

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 1995

Nr. 129

ausgegeben am 14. Juni 1995

---

## Verordnung

vom 2. Mai 1995

### über den Verkehr mit Kosmetika im Europäischen Wirtschaftsraum

Aufgrund von Art. 7 des Abkommens vom 2. Mai 1992 über den Europäischen Wirtschaftsraum, LGBl. 1995 Nr. 68, sowie aufgrund von Art. 3 Abs. 2, Art. 4, 5, 6, 7 und 16 des Gesetzes vom 22. März 1995 über die Verkehrsfähigkeit von Waren, LGBl. 1995 Nr. 94, verordnet die Regierung:

#### I. Allgemeine Bestimmungen

##### Art. 1

###### *Zweck*

1) Diese Verordnung regelt den Verkehr mit Kosmetika nach Massgabe von Kapitel XVI von Anhang II des Abkommens vom 2. Mai 1992 über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWRA), LGBl. 1995 Nr. 68.

2) Diese Verordnung regelt insbesondere:

- a) das Inverkehrbringen;
- b) die Marktüberwachung.

##### Art. 2

###### *Geltungsbereich*

Diese Verordnung findet auf Kosmetika nach Massgabe von Kapitel XVI von Anhang II EWRA Anwendung (Kosmetika).

### Art. 3

#### *Begriffe*

Auf diese Verordnung finden Anwendung die Begriffsbestimmungen von:

- a) Art. 2 des Gesetzes vom 22. März 1995 über die Verkehrsfähigkeit von Waren, LGBl. 1995 Nr. 94;
- b) Kapitel XVI von Anhang II EWRA.

### Art. 4

#### *Anlage*

1) Einen integrierenden Bestandteil dieser Verordnung bilden:

- a) die Anlage;
- b) die Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte, in ihrer nach Massgabe von Art. 5 gültigen Fassung.

2) Die Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte sind unmittelbar anwendbar und allgemein verbindlich.

### Art. 5

#### *Gültige Fassung*

1) Die gültige Fassung der Anlage sowie der Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte bestimmt sich nach Massgabe von Abs. 2 in Verbindung mit der Kundmachung ihres vollständigen Wortlautes in der EWR-Rechtssammlung.

2) Nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung ergibt sich die gültige Fassung der Anlage sowie der Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte aus der Kundmachung der Beschlüsse des Gemeinsamen EWR-Ausschusses im Liechtensteinischen Landesgesetzblatt gemäss Bst. k des Kundmachungsgesetzes vom 17. April 1985, LGBl. 1985 Nr. 41, in der Fassung des Gesetzes vom 22. März 1995, LGBl. 1995 Nr. 101. Diese Kundmachung gilt als Abänderung oder Ergänzung sowohl der Anlage als auch der Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte.

## II. Inverkehrbringen

### Art. 6

#### *Grundsatz*

Kosmetika können in Verkehr gebracht werden, sofern dies Kapitel XVI von Anhang II EWRA entspricht.

## III. Marktüberwachung

### Art. 7

#### *Meldung*

1) Wer erstmals Kosmetika, die die Voraussetzungen für ein Verbringen in die Schweiz oder ein Inverkehrbringen in der Schweiz nicht erfüllen, einführt oder in Verkehr bringt, hat dies dem Amt für Lebensmittelkontrolle zu melden.

2) Das Amt für Lebensmittelkontrolle führt ein Verzeichnis dieser Personen und unterrichtet sie über ihre Pflicht zu:

- a) Hinweisen (Art. 8);
- b) Nachweisen (Art. 9).

### Art. 8

#### *Hinweise*

1) Wer Kosmetika, die die Voraussetzungen für ein Verbringen in die Schweiz oder ein Inverkehrbringen in der Schweiz nicht erfüllen, entgeltlich oder unentgeltlich überlässt, hat auf das Verbot eines gewerblichen oder privaten Umgehungsverkehrs in die Schweiz gemäss Art. 9 des Gesetzes vom 22. März 1995 über die Verkehrsfähigkeit von Waren, LGBI. 1995 Nr. 94, hinzuweisen.

2) Das Amt für Lebensmittelkontrolle erstellt ein Merkblatt über den Inhalt und die Form der Hinweise.

**Art. 9***Nachweise*

1) Wer Kosmetika, die die Voraussetzungen für ein Verbringen in die Schweiz oder ein Inverkehrbringen in der Schweiz nicht erfüllen, entgeltlich oder unentgeltlich überlässt, hat hierüber Nachweis zu führen.

2) Der Nachweis enthält insbesondere Angaben über:

- a) den Namen und die Anschrift des Abnehmers;
- b) den Zeitpunkt der Abgabe.

3) Der Nachweis ist drei Jahre vollständig und geordnet aufzubewahren.

**IV. Organisation und Durchführung****Art. 10***Zuständigkeit*

1) Die Durchführung dieser Verordnung obliegt dem Amt für Lebensmittelkontrolle.

2) Dem Amt für Lebensmittelkontrolle obliegen insbesondere:

- a) die amtliche Kontrolle der Zusammensetzung von Kosmetika;
- b) die Marktüberwachung.

**V. Schlussbestimmung****Art. 11***Inkrafttreten*

Diese Verordnung tritt am Tage der Kundmachung in Kraft.

**Fürstliche Regierung:**  
*gez. Dr. Mario Frick*  
**Fürstlicher Regierungschef**

## Anlage

**Rechtsakte gemäss Art. 4 Abs. 1 Bst. b der Verordnung  
(Stand: 1. Mai 1995)<sup>1</sup>**

Fundstelle EWR-Rechts- sammlung	Celex-Nummer; Titel der EWR- Rechtsvorschriften sowie deren Abänderungen	LGBl.
Anh. II - Kap. XVI - 1.01	<b>376 L 0768:</b> Richtlinie 76/768/EWG des Rates vom 27. Juli 1976 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über kosmetische Mittel (ABl. Nr. L 262 vom 27.9.1976, S. 169) <i>geändert durch:</i>	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.02	<b>379 L 0661</b> (ABl. Nr. L 192 vom 31.7.1979, S. 35)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.03	<b>1 79 H</b> (ABl. Nr. L 291 vom 19.11.1979, S. 108)	<b>1995 68</b>

<sup>1</sup> Die Anlage enthält die Rechtsakte gemäss Art. 4 Abs. 1 Bst. b der Verordnung. Der Stand ist der Stand des Inkrafttretens des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWRA) am 1. Mai 1995 (=Fassung des EWRA vom 2. Mai 1992 sowie Beschlüsse Nr. 1/1994 bis 44/1994 und 1/1995 bis 10/1995 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses). Nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung ergibt sich die gültige Fassung der Anlage sowie der Regelungen der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte aus der Kundmachung der Beschlüsse des Gemeinsamen EWR-Ausschusses im Liechtensteinischen Landesgesetzblatt. Diese Kundmachung gilt als Abänderung oder Ergänzung sowohl der Anlage als auch der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte (Art. 5 Abs. 1 und 2 der Verordnung). In der linken Spalte stehen die Referenzvermerke der Rechtsakte in der EWR-Rechtssammlung, in der rechten Spalte die jeweilige Dokumentationsnummer (fettgedruckt; CELEX-Nummer) sowie der Titel der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte samt Verweis auf ihre Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften. Der vollständige Wortlaut der in der Anlage enthaltenen Rechtsakte wird in der EWR-Rechtssammlung kundgemacht. Die EWR-Rechtssammlung steht in der Regierungskanzlei zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Anh. II - Kap. XVI - 1.04	<b>382 L 0147</b> (Abl. Nr. L 63 vom 6.3.1982, S. 26)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.05	<b>382 L 0368</b> (Abl. Nr. L 167 vom 15.6.1982, S. 1)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.06	<b>383 L 0191</b> (Abl. Nr. L 109 vom 26.4.1983, S. 25)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.07	<b>383 L 0341</b> (Abl. Nr. L 188 vom 13.7.1983, S. 15)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.08	<b>383 L 0496</b> (Abl. Nr. L 275 vom 8.10.1983, S. 20)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.09	<b>383 L 0574</b> (Abl. Nr. L 332 vom 28.11.1983, S. 38)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.10	<b>384 L 0415</b> (Abl. Nr. L 228 vom 25.8.1984, S. 31)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.11	<b>385 L 0391</b> (Abl. Nr. L 224 vom 22.8.1985, S. 40)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.12	<b>1 85 I</b> (Abl. Nr. L 302 vom 15.11.1985, S. 218)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.13	<b>386 L 0179</b> (Abl. Nr. L 138 vom 24.5.1986, S. 40)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.14	<b>386 L 0199</b> (Abl. Nr. L 149 vom 3.6.1986, S. 38)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.15	<b>387 L 0137</b> (Abl. Nr. L 56 vom 26.2.1987, S. 20)	<b>1995 68</b>

Anh. II - Kap. XVI - 1.16	<b>388 L 0233</b> (Abl. Nr. L 105 vom 26.4.1988, S. 11)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.17	<b>388 L 0667</b> (Abl. Nr. L 382 Nr. 31.12.1988, S. 46)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.18	<b>389 L 0174</b> (Abl. Nr. L 64 vom 8.3.1989, S. 10)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.19	<b>389 L 0679</b> (Abl. Nr. L 398 vom 30.12.1989, S. 25)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.20	<b>390 L 0121</b> (Abl. Nr. L 71 vom 17.3.1990, S. 40)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.21	<b>391 L 0184</b> (Abl. Nr. L 91 vom 12.4.1991, S. 59)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.22	<b>392 L 0008</b> (Abl. Nr. L 70 vom 17.3.1992, S. 23) <i>Beschluss Nr. 7/1994</i>	<b>1995 71</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.23	<b>392 L 0086</b> (Abl. Nr. L 325 vom 11.11.1992, S. 18) <i>Beschluss Nr. 7/1994</i>	<b>1995 71</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.24	<b>393 L 0035</b> (Abl. Nr. L 151 vom 23.6.1993, S. 32) <i>Beschluss Nr. 7/1994</i>	<b>1995 71</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.25	<b>393 L 0047</b> (Abl. Nr. L 203 vom 13.8.1993, S. 24) <i>Beschluss Nr. 7/1994</i>	<b>1995 71</b>
Anh. II - Kap. XVI - 1.26	<b>394 L 0032</b> (Abl. Nr. L 181 vom 15.7.1994, S. 31) <i>Beschluss Nr. 7/1994</i>	<b>1995 71</b>

Anh. II - Kap. XVI - 2.01	<b>380 L 1335:</b> Erste Richtlinie 80/1335/EWG der Kommission vom 22. Dezember 1980 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Analysemethoden zur Kontrolle der Zusammensetzung der kosmetischen Mittel (ABl. Nr. L 383 vom 31.12.1980, S. 27)	<b>1995 68</b>
	<i>geändert durch:</i>	
Anh. II - Kap. XVI - 2.02	<b>387 L 0143</b> (ABl. Nr. L 57 vom 27.2.1987, S. 56)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 3.01	<b>382 L 0434:</b> Zweite Richtlinie 82/434/EWG der Kommission vom 14. Mai 1982 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Analysemethoden zur Kontrolle der Zusammensetzung der kosmetischen Mittel (ABl. Nr. L 185 vom 30.6.1982, S. 1)	<b>1995 68</b>
	<i>geändert durch:</i>	
Anh. II - Kap. XVI - 3.02	<b>390 L 0207</b> (ABl. Nr. L 108 vom 28.4.1990, S. 92)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 4.01	<b>383 L 0514:</b> Dritte Richtlinie 83/514/EWG der Kommission vom 27. September 1983 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Analysemethoden zur Kontrolle der Zusammensetzung der kosmetischen Mittel (ABl. Nr. L 291 vom 24.10.1983, S. 9)	<b>1995 68</b>
Anh. II - Kap. XVI - 5.01	<b>385 L 0490:</b> Vierte Richtlinie 85/490/EWG der Kommission vom 11. Oktober 1985 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Analysemethoden zur Kontrolle der Zusammensetzung der kosmetischen Mittel (ABl. Nr. L 295 vom 7.11.1985, S. 30)	<b>1995 68</b>

Anh. II - 393 L 0073: Fünfte Richtlinie 93/73/EWG  
Kap. XVI - der Kommission vom 9. September 1993  
5a.01 über Analysemethoden zur Kontrolle der  
Zusammensetzung kosmetischer Mittel  
(ABl. Nr. L 231 vom 14.9.1993, S. 34)  
*Beschluss Nr. 7/1994*

1995 71